



Ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 1 / 7-st

1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine/segu kasutusala

Puhastusvedelik

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

Lisateave

Artikli number: 60020, 60026

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohu kategooriad:
Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1
Reproduktiivtoksilisus: Lact.
Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3
Ohulaused:
Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Võib kahjustada rinnaga toidetavat last.
Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Märgistuselemendid

Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics
Chlorparaffines C14-C28

Piktogramm: Ettevaatust

Tunnusõna:



Ohulaused

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H362	Võib kahjustada rinnaga toidetavat last.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P101	Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P260	Aur/Aerosool ainet mitte sisse hingata.

**Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes**

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 2 / 7-st

P263	Vältida kokkupuudet raseduse ja imetamise ajal.
P270	Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P301+P310	ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P331	MITTE kutsuda esile oksendamist.
P405	Hoida lukustatult.
P501	Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta**3.2. Sequid****Kemikaali iseloomustus**

Lisandid
Anti friktsiooni komponendid
Detergentsid, Dispergendid
Süntetilised toimeainete kombinatsioonid
Korrosioonikaitsevahend

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			80 - < 100 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
85535-85-9	Chloroparaffines C14-C28			1 - < 5 %
	287-477-0		01-2119519269-33	
	Lact., Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H362 H400 H410 EUH066			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed**4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus****Sissehingamisel**

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.

Kokkupuutel nahaga

Saastunud riided, ka aluspesu, kingad ja sukad, kohe ära võtta.

Pesta üle: Vesi ja seep.

Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Eemaldage kontaktläätsed.

Avatud laugudega silmi tuleb kohe 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Suurema koguse aine manustamisel: Konsulteerige arstiga.

Allaneelamisel

Anda väikeste lonksudena rohkest vett juua (lahjendav efekt). Konsulteerige arstiga.

MITTE kutsuda esile oksendamist.



Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 3 / 7-st

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.
Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.
Allaneelamisel: Kahjulik: allaneelamisel võib põhjustada kopsukahjustusi.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Aspireerimise ohu hoiatus.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

kustutuspulber. liiv. Süsinikdioksiid (CO₂). alkoholikindel vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

tugev veejuga.

5.2. Aine või seguiga seotud erilised ohud

Võimalik ohtlike lagunemistoodete tekkimine.
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

5.3. Nõuanded tule tõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

Lisateave

Tulekahju korral jahutage ohustatud mahutit veega.
Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.
Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Kanda väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülikonda.
Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.
Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.
Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Takistage pinna suurenemist (nt piiramise või õlitakistuste abil).
Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Ainet tohib käidelda ainult suletud seadmetes või süsteemides. Aurud / aerosoolid tuleb vahetult tekkekohal väljatõmbeventilatsiooni abil kõrvaldada.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.
Vältida staatilise elektri teket.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

**Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes**

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 4 / 7-st

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.

Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C

Vältida staatilise elektri teket.

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****8.2. Kokkupuute ohjamine****Kaitse- ja hügieenimeetmed**

Võtta kohesel seljast saastunud riietus

Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast

Kaitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Võimalike silma minevate pritsmete korral kasutage hermeetilisi kaitseprille. (EN 166)

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: NBR (nitriilkummi). FKM (Viton). (EN374)

Naha kaitse

Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea venitlatsiooni olemasolu.

Tulekahju korral: Kasutada väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati.

9. JAGU. Füüsilised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsiliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	violetne
Lõhn:	Aromaatne

Aine oleku muutused

Keemise algpunkt ja keemisivahemik: 180 - 220 °C

Leekpunkt: > 61 °C

Süttimistemperatuur: > 200 °C

Aururõhk: 20 hPa

(20 °C juures)

Tihedus (20 °C juures): 0.82 - 0.92 g/cm³

Lahustuvus vees: lahustumatu

(20 °C juures)

Lahustuvus teistes lahustites

Orgaaniline lahusti

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 5 / 7-st

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Materjali kasutada ainult kohtades, mille läheduses ei ole katmata valgusteid, tuld ja teisi süttimisallikaid.

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ained. Hape, kontsentreeritud. leelised (leeliselahus), kontsentreeritud.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke lagunemistooteid pole teada.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	suukaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Rott	
	nahakaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Küülik	
	sissehingamisel (4 h) gaas	LC50	>5 ppm	Rott	
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28				
	suukaudne	LD50 mg/kg	4000	Rott	
	nahakaudne	LD50 mg/kg	4000	Rott	
	sissehingamisel (1 h) aur	LC50	48170	Rott	

Ärritavus ja söövitavus

Nahale sattumisel: Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

Sensibiliseeriv toime

ei ole sensibiliseeriv.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus



Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 6 / 7-st

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (vikerforell)		
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Äge mürgisus crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (vesikirp)		
85535-85-9	Chlorparaffines C14-C28					
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 3,2 mg/l	96 h	Vetikad		

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Madal bioakumulatsioonipotentsiaal.

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka
Vältida kanalisatsiooni või veekogudesse sattumist.
Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.
Tuleb kohalikke eeskirju järgides suunata eritöötlemisse.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjendage mahuti täielikult.
Ärge tehke puhastamata mahutitesse auke, ärge lõigake neid katki ega sulatage. (plahvatusoht.)

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

- 14.1. ÜRO number:** -
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -
14.3. Transpordi ohuklass(id): -
14.4. Pakendirühm: -

Muu asjakohane teave (Maismaaveod)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

Veod siseveekogudel (ADN)

**Cleaner for Manual Transmissions, Differentials and Transfer Boxes**

Läbi vaadanud: 13.09.2018

Materjali number: 356

Lehekülg 7 / 7-st

Muu asjakohane teave (Veod siseveekogudel)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)**Muu asjakohane teave (Mereveod)**

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)**Muu asjakohane teave (Õhuveo)**

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnoahud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid**

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics

Lisateave kohta

Sisaldab::

> 30 % alifaatsed süsivesinikud

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 2 - vettohistav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave**Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]**

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Asp. Tox. 1; H304	Arvestusmeetod
Lact.; H362	Arvestusmeetod
Aquatic Chronic 3; H412	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H362	Võib kahjustada rinnaga toidetavat last.
H400	Väga mürgine veeorganismidele.
H410	Väga mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)